

Pension Trauschke

Owner Antje Förster

Eduard - Bilz - Str. 18, 01445 Radebeul, Germany

Phone: #49 (0)351 830 2757; Mobile: #49 (0)174 3029026; Fax: #49 (0)351 830 6060

Mail: info@pension-trauschke.de; Web: www.pension-trauschke.de



Guest - ABC

We warmly welcome you to our pension. Our goal is to make your stay unforgettable.

In the first place is the personal contact with you. Let us know your wishes, concerns, criticisms, but also praise. Just talk to us.

If you want to get an overview of our pension beforehand, we have prepared a small "Guest - ABC" for you. Of course, this cannot be complete. But again: Ask us. We are gladly there for you.

* All listed addresses, facilities, recommendations ... are made to the best of our knowledge and belief. However, we point out that we have no business connection with any of the addresses mentioned. The addresses mentioned are also not advertised by us but represent only an exemplary naming and are possibly based on personal experience. Not mentioning another address does not mean that we do not recommend it. You are welcome to form your own opinion. Likewise, we do not guarantee that our recommendations will strike a chord with you. Please ask in advance about the opening hours.

Arrival

Your room will be available from 2:00 pm.

Ideally, please let us know in advance at which time you would like to arrive. If you want to arrive at times when we are possibly just out of the house: No problem - we will then leave your room key in a safe and you will receive the code by phone or SMS at the time of your arrival from #49(0)174 3029026.

ATM

The nearest ATMs* are located in Sidonienstraße (approx. 400 m away, near the train station, Sparkasse and Commerzbank).

At night

Our entrance gate → is always closed. Please use the key provided for the gate.

Baby / extra bed

We will gladly provide baby cribs and/or extra beds during your stay. Please let us know when you make your reservation. You will generally receive an individual offer, if necessary, taking into account age-dependent child discounts.

Bar*

Our pension does not have a bar. For a cozy evening, we recommend the Radebeul district "Alt - Kötzschenbroda" or the numerous bars in Dresden's old town. A bit more "funky" also the Dresden new town. Our favorite*: Felix im Lebendigen Haus, Kleine Brüdergasse 1-5, 01067 Dresden, tel. 0351 32033960, menu: your-felix.de, reservations: opentable.de.

For a cozy glass of wine within walking distance*: Gräfe`s Wein & Fein Radebeul, Hauptstraße 19, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8365540.

Barbecue (BBQ)

You have the possibility to barbecue in our garden. We provide a grill and the corresponding seating free of charge.

Charcoal, barbecue lighter, and barbecue food - possibly also drinks, please get yourself or contact us and we provide the desired things. Contact us - we will be happy to make you an inexpensive offer (→ [shopping](#)).

Bathrobe

Ready for you.

Bath shoes - slippers

Are ready for you.

Bathroom stool

Most of our rooms have a bathroom stool. In a few rooms, we have dispensed with a bathroom stool for space reasons. If this is needed, talk to us.

Bed linen change

We regularly change the bed linen, even daily if desired. Please contact us.

Bicycle - Rental

About 300 m from the pension, you will find the Radhaus Radebeul* (Meißner Str. 66, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8336365). Here is repaired; there is an e-bike - service, bikes and accessories are sold and [bikes can be rented there](#).

Bicycle - repair and maintenance service

Is your bike broken and you need help? Approx. 300 m from the pension, you will find the Radhaus Radebeul* (Meißner Str. 66, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8336365). Here is repaired; there is an e-bike - service, bikes and accessories are sold and bikes can be rented there.

Bicycle - storage and shelter

You are welcome to store your bike: There are covered bike racks at the carport on the left. Please lock your bike when you park it. We do not assume any liability.

Breakfast

We do not specify breakfast times. Please let us know the day before when you want to have breakfast (at the earliest).

Depending on the weather and demand, you are welcome to have breakfast outside. Please contact us.

Bus

→ see public transport

Car

You are welcome to park your car on the premises of our pension at no extra cost.

Please pay attention to the numerous restrictions in public areas (no stopping and parking, parking meter, ...) - there is a lot of control here!

The nearest public parking garage (fee required, 400 m from the guesthouse) is located near the train station, Hauptstr. - corner Sidonienstr., 01445 Radebeul.

Ceiling

We will be happy to provide you with an extra blanket for your stay.

Charging cable/adapter

A selection of charging cables is available upon request. Please understand that we can not cover every type of jack.

Cigarettes

You will find a cigarette vending machine* at Hauptstr. 21, 01445 Radebeul (outside wall from the hairdresser; approx. 200 m).

Cleaning / Laundry

A dry cleaner* is located at Hauptstr. 24, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8309188 (Waschbär Owner Walter Pfefferkorn; approx. 200 m away).

In case of emergency, we can also do laundry at the guesthouse under the following conditions:

- You determine what will be washed together.
- You determine the washing temperature and the washing program.
- You decide whether the laundry should be dried in the dryer.
- We assume no liability for any damage that may occur to your laundry.
- We charge €5.00 per washing machine load and €5.00 per dryer load.

Coffee & Cake

In the time from 15:00 to 16:30, we will be happy to serve you coffee, tea, cakes, pies and pastries daily for a fee, if ordered in advance.

Copies

→ Photocopy

Credit card

We do not accept credit cards. For cashless payment, please feel free to use an EC card (from a payment amount of € 10.00).

Decoration

Would you like to have your room or your table at breakfast decorated for a special occasion? Please let us know when booking your stay and we will arrange this for you.

Deficiencies/defects

If something in your room is not in order, please notify us. The defect will be corrected as soon as possible.

Departure

We ask you to leave your room by 10:30 am. If you wish a later departure, we invite you to contact us no later than the day before.

late departure → see there

Dinner

→ See restaurants and snack bar

Drinks

Upon arrival, you will find a large bottle of water in your room - this is complimentary for your refreshment.

Other drinks (water, cola, soda, beer, wine, sparkling wine) and small snacks can be found on the first floor of the main house in the beverage refrigerator. The price list is on the fridge. Please note your consumption on the slips of paper provided and please pay upon departure.

Driving service

→ Pick up service, → shuttle service

Early departure

Please notify us in time. Fees apply according to our cancellation policy.

E-charging stations

- Car: Please use the public charging stations, such as parking lot Lidl, Meißner Str. 41, 01445 Radebeul* (about 750 m from our pension).
- Bicycle: Bicycle batteries can usually be charged at any power outlet. Simply charge your portable batteries at the socket in your room or, in the case of permanently installed batteries, take advantage of the facilities at our bicycle storage area. Please note: We do not have chargers! The charging of bicycle batteries is free of charge for you.

Electrical devices

We offer our guests an iron, an electric kettle or a microwave upon request. Please contact us for this purpose.

Emergencies

- Medical on-call service Tel.: 116 117
- Fire department, emergency call rescue service: Tel.: 112
- Police Tel.: 110
- Boss Pension: 0174 3029026

Emergency exit

Please refer to the escape plan on the last page.

Entrance gate

Please keep the entrance gate closed at all times.

We often have four-legged guests. Please make sure when entering and leaving that they do not leave the premises.

Escape routes/emergency exits

Please use the routes marked in the escape and rescue plan (see last page) and observe the safety instructions for your safety.

Excursions

We have a lot of flyers for you for trips in the area in the entrance area of our pension. We are also happy to advise you personally. You can also find information on our homepage (pension-trauschke.de).

Express check out

No problem: Simply pay your bill the night before at the latest. Then you are welcome to leave the room key on the outside of the room door on the day of departure and leave relaxed.

Fire alarm

The entire pension is equipped with smoke detectors. If they go on and / or you notice fire:

1. Immediately leave your room and go outside:
 - Main house rooms 1,2,3,4,7 and 8: via the entrance door on the first floor or the back door halfway up the stairs (cf. escape and rescue plan on the last page)
 - Room 6: via the front door
 - Guesthouse: through the front door or the door to the outdoor terrace
2. In case of apparent fire: call 112, open the gate to the property. Then inform the head of the pension, Mrs. Antje Förster, on 0174 3029026.
3. In case of apparent false alarm (no fire to notice): inform the head of the guesthouse, Mrs. Antje Förster, on 0174 3029026.
4. In any case: stay calm, pay attention to your own safety, help others.

Fitness

There are several fitness - studios in the area, such as *:

- Fitness Arena Radebeul, Kolbestraße 1, 01445 Radebeul, Tel. 0351 7951730 (650 m away)
- McFIT Fitness Studio, Overbeckstraße 39, 01139 Dresden, Tel. 0351 8112015 (3 km away)

Flowers

Do you need this for a special occasion? Please let us know 24 hours in advance and we will be happy to help you or get them for you.

Food

→ Shopping

Fruits

The fruits that we put in your room is free of charge. Let it taste to you.

Guests

Do you want to receive guests who are not staying with us? No problem. Only: We want to know about it. Please understand that we do not accept (unpaid) overnight stays of your guests that have not been arranged. Otherwise (almost) everything is possible, e.g. breakfast together, a celebration in our garden - also with barbecue, coffee and cake, ... Let us know your wishes.

Hairdresser

On the Hauptstraße in Radebeul (about 200 m away), there are several hairdresser stores.

Hairdryer

In each of our rooms, there is a hairdryer in the bathroom.

Hygiene

If you have forgotten various hygiene items, e.g. toothbrushes or similar, you can get the common items from us.

Internet access

In our pension, you have free access to WLAN.

Iron / ironing board

Receive on request.

Late departure (late check-out)

If you want to spend your departure day in Radebeul or the surrounding area, we offer you the following possibilities - just contact us:

- We will store your luggage safely free of charge and you will pick it up during the day.
- You put your luggage in your car, leave the vehicle free of charge on the pension premises, and pick it up during the day.
- If our occupancy schedule permits, we will be happy to make you an offer to leave your room later.

Liability for losses in the room

Please understand that we assume no liability for lost items. Please use for your valuables the → safe in your room or the → central safe.

Lost property

If you have lost something or left something in the room, talk/call us. Often our guests or our cleaning staff find missing things and hand them in. If you have already left, we will gladly send you found things.

Luggage storage

If you would like us to keep your luggage safe after check out, we will be happy to offer you the option.

Lunch

→ See restaurants and snack

Mail

You can reach the nearest post office after about a 150 m walk (Hauptstraße 26a, 01445 Radebeul). Any mail (cards, letters, small packages, parcels) will be picked up around 16:00. You are also welcome to drop off your mail at our office. We go there every day around 12:00.

Means of transport

→ [Public transport](#)

Minibar

There is no minibar in your room. Drinks are nevertheless provided → [Drinks](#)

Newspaper

We will provide you with the regional daily newspaper "Dresdner Morgenpost" upon request.

Non-smoking room

Our pension is "smoke-free". Ashtrays are located outside at the entrance and on the outside tables. If you leave a "smoking room", we charge 250,00 € for additional cleaning costs.

If you smoke directly in front of the covered entrance door in bad weather, please make sure that the door is closed and please be considerate of any guests coming or going.

Packed lunch

You want to go on a day trip or make provisions for the journey home? No problem - we will be happy to put together an individual packed lunch for € 6.00 per person (incl. 1 non-alcoholic drink (0.5 l)). Please contact us.

Parking lot

You can park your car → free of charge on the premises of our pension.

Pay

We accept cash payment (Euro) and payment by EC card. Please understand that we do not accept credit card payments. We would otherwise have to raise the prices for all guests quite noticeably to cushion the considerable fees via this mixed calculation.

Pets

Your four-legged friend is also welcome and may move freely in the garden under supervision. Please note: Be considerate of the other guests. Please clean up any poop left in the garden. The breakfast room is taboo for pets.

Announce your pet at the time of booking so that we can reserve the appropriate room for you (without carpet and partly with direct access to the closed-off garden area). We take the liberty to charge € 15.00 once for the increased effort during (final) cleaning.

Pharmacy*

There are several pharmacies in the nearby area. In walking distance are:

- Kristall-Apotheke, Hauptstraße 14, 01445 Radebeul, Phone: 0351 2722900
- Lößnitz Pharmacy, Hauptstraße 25, 01445 Radebeul, Phone: 0351 8304640
- Sidonien pharmacy, Sidonienstraße 4, 01445 Radebeul, Phone: 0351 86288600

Phone

In today's age of cell phones with flat rates, experience has shown that the question of a telephone no longer arises. If you do not have a cell phone and want to make a call, please contact us. We will of course provide you with a telephone for a fee. Special numbers are blocked on these phones.

Photocopy/copy

We are happy to help. Per copy (maximum A4) we charge 0,25 € (b/w) or 0,35 € (color). If you need more than 50 copies or formats larger than A4, please contact e.g. Kopiershop Schwalbe*, Hauptstraße 17, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8360418 (approx. 250 m away).

Physicians*

We hope that you stay healthy. However, should you ever need medical assistance:

- Dr. med. Hagen Jork, general medical doctor, Hauptstraße 13, Phone: 0351 8362384
- Annett Weinreich, MD, general medical doctor, internist, Sidonienstraße 1, Phone: 0351 8301206

In emergencies, please call 116 117 (on-call medical service) or 112 (emergency rescue service) or the emergency room of the hospital in Radebeul:

- ELBLANDKLINIKUM RADEBEUL, Academic Teaching Hospital of the Technical University of Dresden, Central Emergency Department, Heinrich-Zille-Straße 13, 01445 Radebeul, Phone: 0351 833-3390
- Do you have an individual problem (e.g. a special therapeutic area) - contact us. We will help you find the right contact person for your problem.

Pick up

If you want to be picked up from the train station (Radebeul East, Dresden new town, Dresden main station) or Dresden Airport, please let us know in time. The prices for this (price for a maximum of 4 people each):

- Radebeul East: 10,00 €
- Dresden new town: 25,00 €
- Dresden main station: 30,00 €
- Dresden Airport: 30,00 €

Of course, we will be happy to take you back on the same terms on departure.

Pillow

Contact us if you need a special and / or additional pillow.

Power connection

220 Volt / 50 Hz alternating current

Print

If you want to print something (A4 format), then talk to us. Then send the corresponding file to info@pension-trauschke.de. The same conditions apply as under → photocopy → copy.

Public transport

The train station (trains, S-Bahn, Kleinbahn) Radebeul - East is located about 450 m from our pension. The nearest streetcar stop you can reach after a 100 m walk. By the public connection, you are in approx 20 minutes in the city center of Dresden. You can quickly get all sights of the nearer and further surroundings without a car. For more information, please visit www.bahn.de, www.dvb.de and contact us.

Reception

We do not have a reception desk, but we are always here for you.

If it's urgent and you experience an unlikely event, you can't find one of us: 0174 3029026 (Antje Förster).

Refrigerator

It is located in the room.

Rental

→ Bicycle rental

Restaurants

Within walking distance you will find a variety of restaurants*, e.g.:

- Grill-Imbiss Meteora (Greek), Hauptstraße 20, 01445 Radebeul, Tel. 0351 32719949; approx. 180 m away
- Gräfe`s Wein & Fein Radebeul (wine restaurant, upscale cuisine), Hauptstraße 19, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8365540; approx. 200 m away
- LaVida14 - Spanish delicatessen, tapas & catering in Radebeul, Hauptstraße 14, 01445 Radebeul, Tel. 0351 21715477; approx. 230 m away
- Il Faro da Salvatore (Italian), Hauptstraße 13, 01445 Radebeul, Tel. 0351 6563801; approx. 240 m away
- Restaurant Atlantis (Greek), Maxim-Gorki-Straße 2, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8301006; approx. 500 m away
- Rojan Döner Radebeul, Hauptstraße 8, 01445 Radebeul, Tel. 0351 7951225; about 350 m away
- Sushi and Wine - Radebeul East, Schumannstraße 11, 01445 Radebeul, Tel. 0351 30707540; approx. 600 m away
- Restaurant "Zum Römer" (home-style rustic cuisine), Maxim-Gorki-Straße 40, 01445 Radebeul, Tel. 0351 7956377; approx. 650 m away
- Asia Restorante Ha Loung, Rosenstraße 2A, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8956540; about 850 m away.

For further recommendations (e.g. in the vineyards or in Dresden), please contact us.

Reviews on the Internet

Ratings can be submitted and called upon on many platforms. Unfortunately, there is also a lot of mischief going on there. We do not "buy" good ratings.

We are happy about every objective entry. We are even more pleased about direct and personal feedback. No matter if positive or negative. In case of criticism: Please do not wait until your stay is over and we cannot change anything. → Deficiencies/Defects. Since we want you to feel comfortable, please address us immediately, directly and personally.

Room cleaning

Your room will be cleaned daily. We use the morning - if necessary already times when you are having your breakfast. Let us know if/when you do not want to be disturbed.

Room key, second room key

You will receive a set of 3 keys from us: one key for your room, one key for the safe in the closet and one key for the main entrance door and the garden gate. If you would like a second set (without the safe), please let us know.

Please make sure that you either put the keys on the room door from the outside or hand them over to us upon departure.

The loss of a room key will cost you 100.00 €, the loss of a key for the entrance door and garden gate 250.00 €, as we then have to have the locks changed in each case. For the loss of the safe key, we have to charge € 45.00.

If you accidentally take the keys with you when you leave, please inform us immediately. We do not always have your phone number and can therefore not always check back. Furthermore, please let us then the key at your expense until the next day at 09:00 clock (e.g. appointment delivery via DHL). If a taken key is not back with us by this time, we have to treat this as a loss, including the mentioned costs.

Safe

You will find a safe in the closet of each room. The key is on your room key. If possible, leave it on so that it does not get lost. In case of loss of the key, we have to charge you 45,00 Euro.

Safe Central

Besides, you can store your valuables in the pension safe.

Sauna

The nearest sauna* (2 km away) is at KROKOFIT, Richard-Wagner-Straße 5, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8302708. (Also there: swimming pool, bowling).

Please note: If you do your own research, you may find "Sauna Club Römer" at a closer distance. Please check the associated homepage to see if the offer meets your requirements.

Scan

We will be happy to scan your documents for you. Please contact us for this purpose.

Sewing material

"Button off or tear in the dress" Ask us for help. We have "emergency sewing kits" ready or recommend* Rita's Nähstübchen, Hauptstraße 23, 01445 Radebeul, Tel. 0351 7956383 (approx. 200 m away).

Shoeshine

A selection of shoeshine utensils is available in your room. You are also welcome to contact us.

Shopping

For the things of the daily life, there is a REWE - supermarket* in approx. 400 m distance. There is a refrigerator in your room. Thus, you can provide yourself if you wish.

If you want to be on the road all day, we offer to do the shopping for you. Just send us your shopping list (e.g. → BBQ). We have decided to meet your needs. In addition to the purchase amount, 25% of the amount is added to the items purchased for our service.

Shuttle service

If necessary, please let us know at least 24 hours in advance. We will then either try to find a cab for your project or, if necessary, we will drive you ourselves, depending on the arrangement, route, time required and availability.

Our conditions per vehicle when we drive you:

- max. 4 persons - for distances over 100 km max. 3 persons (plus our driver)
- per kilometer driven, where you sit in the car - 2,00 €
- accumulated waiting time (The first 10 min are free.): for each started hour, where at least one person (except the driver) is not sitting in the car - 25,00 €. For continuous trips over 2 hours duration, every 2 hours short breaks (up to 10 min each) are free.
- any necessary parking fees according to the receipt.

Slippers - Bath slippers

Lying ready for you.

Smoking

→ Non-smoking room

Snack bar

We will be happy to provide you with a reasonably priced snack. Ask for our daily updated offer.

Snacks → Drinks

A small selection of snacks with a price list can be found in or on the beverage refrigerator.

Sports activities

We will be happy to inform you about the regional possibilities.

Stamps

You can purchase these from us.

Swimming pool

The nearest swimming pool* (2 km away) can be found at KROKOFIT, Richard-Wagner-Straße 5, 01445 Radebeul, Tel. 0351 8302708. (Also there: sauna, bowling).

Taxi*

Cab Radebeul can be reached by phone at 0351 833 70 000. If necessary, a Mr. Förster will contact you - There is neither a relationship nor an acquaintance.

Television

→ TV

Tourist - Information Radebeul

The Tourist - Information of the city of Radebeul (Hauptstr. 12, 01445 Radebeul. Tel. 0351 8311830) is located about 350 m from the pension. You can get information about current tourist offers in Radebeul and the surrounding area and you can also get a variety of tickets there.

Towel change

In order to burden the environment with as little detergent as possible and to save essential resources such as water, we ask you to keep this in mind: Only put the towels on the floor that we are allowed to change for you.

Train Station

→ see public transport

Tram

→ Public transport

Transfer

→ Pick up → shuttle

TV

Each room is equipped with a television. You will find a program list in this folder and a program newspaper is available.

If the batteries of the remote control "weaken", please tell us. We also check ourselves, but sometimes we still do not get it.

Umbrellas

We are happy to lend you a limited number of umbrellas.

Wake-up service

If you wish, you can be woken up by telephone. For personal wake-up service, please inform us the day before.

WLAN / Internet

Our entire pension is equipped with free WLAN. Go via your device's settings to the "WLAN - search", select there "AIRFREE". Then you will be guided in a menu, where you will get free access at the end.